

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3) 535/09-10

Ref : CB(3)/M/MM  
Tel : 2869 9205  
Date : 11 March 2010  
From : Clerk to the Legislative Council  
To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 17 March 2010**

**Proposed amendments to motion on  
“Adding impetus for promoting upward social mobility”**

Further to LC Paper No. CB(3) 511/09-10 issued on 5 March 2010, eight Members (Hon Frederick FUNG Kin-kee, Hon LEE Wing-tat, Hon CHEUNG Kwok-che, Hon WONG Sing-chi, Hon Miriam LAU Kin-ye, Hon Ronny TONG Ka-wah, Hon CHAN Kin-por and Hon Starry LEE Wai-king) have respectively given notice of their intention to move separate amendments to Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun’s motion on “Adding impetus for promoting upward social mobility” scheduled for the Council meeting of 17 March 2010. As directed by the President, the respective proposed amendments will be printed in the terms in which they were handed in on the Agenda of the Council.

2. To assist Members in debating the above motion and amendments, I set out below the procedure to be followed during the debate:

- (a) Hon Mrs Sophie LEUNG moves her motion;
- (b) the President proposes the question on Hon Mrs Sophie LEUNG’s motion, and orders a joint debate;
- (c) the President calls on the eight Members, who intend to move amendments, to speak in the following order, but no amendment is to be moved at this stage:
  - (i) Hon Frederick FUNG;
  - (ii) Hon LEE Wing-tat;

- (iii) Hon CHEUNG Kwok-che;
  - (iv) Hon WONG Sing-chi;
  - (v) Hon Miriam LAU;
  - (vi) Hon Ronny TONG;
  - (vii) Hon CHAN Kin-por; and
  - (viii) Hon Starry LEE;
- (d) the President calls upon the designated public officer(s) to speak;
  - (e) joint debate on the motion and the amendments follows thereafter;
  - (f) the President gives leave to Hon Mrs Sophie LEUNG to speak for the second time on the amendments;
  - (g) the President calls upon the designated public officer(s) again to speak;
  - (h) in accordance with Rule 34(5) of the Rules of Procedure, the President has decided that he will call upon the eight Members to move their respective amendments in the order set out in paragraph (c) above. The President invites Hon Frederick FUNG to move his amendment to the motion, and forthwith proposes and puts to vote the question on Hon Frederick FUNG's amendment;
  - (i) after Hon Frederick FUNG's amendment has been voted upon, the President deals with the other seven amendments; and
  - (j) after all amendments have been dealt with, the President calls upon Hon Mrs Sophie LEUNG to reply. Thereafter, the President puts to vote the question on Hon Mrs Sophie LEUNG's motion, or her motion as amended, as the case may be.

3. For Members' ease of reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended, are set out in the **Appendix**.

( Mrs Justina LAM )  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

(Translation)

**Motion debate on  
“Adding impetus for promoting upward social mobility”  
to be held at the Legislative Council meeting  
of Wednesday, 17 March 2010**

**1. Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fan’s original motion**

That, the subject of ‘upward social mobility’ has recently become the concern of various sectors of the community; upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by ‘inspiration’ in place of ‘impartation’ mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, with a view to establishing proper attitudes towards life;
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- (c) to encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- (d) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a ‘from the heart’ attitude of doing things, consolidate Hong Kong’s core values of ‘being proactive and progressive’, and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, so as to prevent the development of a mentality of dependency;
- (e) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- (f) to assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of Home Ownership Scheme flats and re-launching the Home Starter Loan Scheme, etc.; and
- (g) to establish communication channels such as new media for young people to express views and actively participate in social affairs.

## 2. Motion as amended by Hon Frederick FUNG Kin-kee

That, the subject of ‘upward social mobility’ has ~~recently become~~ *been* the concern of various sectors of the community *for a long time*; upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by ‘inspiration’ in place of ‘impartation’ mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, with a view to establishing proper attitudes towards life;
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- (c) *to break the vicious cycle of inter-generational poverty and provide support for poor families on all fronts;*
- ~~(c)~~(d) to *create a fair social environment*, encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- ~~(d)~~(e) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a ‘from the heart’ attitude of doing things, consolidate Hong Kong’s core values of ‘being proactive and progressive’, and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, so as to prevent the development of a mentality of dependency;
- ~~(e)~~(f) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- ~~(f)~~(g) to *resume the construction of Home Ownership Scheme (‘HOS’) flats and assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of Home Ownership Scheme HOS flats and re-launching the Home Starter Loan Scheme, etc.; and*
- ~~(g)~~(h) to *enhance the level of participation of young people in various statutory and advisory bodies, and establish communication channels such as new media for young people to express views and to listen sincerely to young people’s views and let them* actively participate in social affairs; *and*
- (i) *to vigorously develop social enterprises so as to provide alternative development opportunities for those workers who have not been absorbed by the free market.*

Note: Hon Frederick FUNG Kin-kee's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

### 3. Motion as amended by Hon LEE Wing-tat

That, *with the prices of private residential properties escalating continuously and the Government having ceased the construction of Home Ownership Scheme ('HOS') flats, people with average income find it difficult to purchase their homes, and as far as housing is concerned, social mobility remains stagnant;* the subject of 'upward social mobility' has recently become the concern of various sectors of the community; upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by 'inspiration' in place of 'impartation' mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, with a view to establishing proper attitudes towards life;
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- (c) to encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- (d) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a 'from the heart' attitude of doing things, consolidate Hong Kong's core values of 'being proactive and progressive', and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, so as to prevent the development of a mentality of dependency;
- (e) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- (f) to assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of ~~Home Ownership Scheme flats and re-launching the Home Starter Loan Scheme~~ *HOS flats, resuming the construction of HOS flats and re-launching the Tenants Purchase Scheme*, etc.; and
- (g) to establish communication channels such as new media for young people to express views and actively participate in social affairs.

Note: Hon LEE Wing-tat's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

#### **4. Motion as amended by Hon CHEUNG Kwok-che**

~~That, the subject of 'upward social mobility' has recently become the concern of various sectors of the community; upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable~~ *Hong Kong's problem of disparity between the rich and the poor is deteriorating, the problem of inter-generational poverty is serious and the opportunities for upward social mobility have decreased drastically; in order to enhance social mobility, policy support from the Government is very important;* in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by 'inspiration' in place of 'impartation' mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, ~~with a view to establishing proper attitudes towards life~~ *and to respect the right of young people to achieve self-development;*
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- (c) to encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- (d) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a 'from the heart' attitude of doing things, consolidate Hong Kong's core values of 'being proactive and progressive', and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, ~~so as to prevent the development of a mentality of dependency;~~
- (e) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- (f) to *lower the threshold for public housing application, resume the construction of Home Ownership Scheme ('HOS') flats,* and assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of ~~Home Ownership Scheme~~ *HOS* flats and re-launching the Home Starter Loan Scheme, etc.; ~~and~~
- (g) to establish communication channels such as new media for young people to express views and actively participate in social affairs; *and*

- (h) *to re-establish the Commission on Poverty to actively study and formulate long-term policies to solve the problem of inter-generational poverty.*

Note: Hon CHEUNG Kwok-che's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

## 5. Motion as amended by Hon WONG Sing-chi

That, *at present with the problem of polarization between the rich and the poor in the Hong Kong society, as well as the downward mobility of the middle class*, the subject of 'upward social mobility' has ~~recently~~ become the concern of various sectors of the community; upward social mobility *is essentially the result of a just and fair political system and* involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable, *particularly to the grassroots and the youth who lack sufficient influence over policies*; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by 'inspiration' in place of 'impartation' mode of teaching, to develop creativity ~~and~~, independent analytical ability *and critical thinking personality* among students, with a view to establishing proper attitudes towards life *to distinguish between right and wrong*;
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- (c) to encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- (d) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a 'from the heart' attitude of doing things, consolidate Hong Kong's core values of '*caring about the underprivileged, striving for justice, equality, democracy and rule of law, and* being proactive and progressive', and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, ~~so as to prevent the development of a mentality of dependency~~;
- (e) *to help small and medium enterprises through developing the economy and new industries, so as to prevent large consortiums and real estate developers from monopolizing opportunities for development and* promote upward social mobility ~~through developing the economy and new industries~~;

- (f) to *reduce housing expenses and* assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as *increasing the supply of land*, revitalizing the secondary market of Home Ownership Scheme flats ~~and re-launching the Home Starter Loan Scheme, etc.;~~ and *(‘HOS’) flats, resuming the construction of HOS flats and re-launching the Tenants Purchase Scheme, etc.;*
- (g) ~~to~~ *when appointing advisory committee members, the Government should consider the person’s ability and not adopt family status and wealth as factors of consideration so that the youth and the grassroots will have equal opportunities to participate; to implement general and fair elections, abolish functional constituencies, and* establish communication channels such as new media for young people to *have more opportunities to participate in political affairs and* express views, and actively participate in social affairs, *so that the underprivileged will have more edge and opportunities for upward mobility;*
- (h) *to transfer the income of a Comprehensive Social Security Assistance (‘CSSA’) recipient that exceeds the limit of disregarded earning to a savings accounts, and return the total sum to the recipient when the cumulative sum exceeds twice the ceiling of household income, so that such recipients can leave the CSSA net and have more opportunities for upward mobility;*
- (i) *to establish an inter-departmental working group to formulate comprehensive ‘poverty elimination policies’;*
- (j) *to formulate single-parent family policies and through catering for the needs of single-parent families in different policy areas such as housing and taxation, etc. to increase their opportunities for upward social mobility; and*
- (k) *to continuously and vigorously deploy resources for education and various training and re-training programmes, and ensure that people in need are given the opportunities to receive education and training.*

Note: Hon WONG Sing-chi’s amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

## **6. Motion as amended by Hon Miriam LAU Kin-ye**

That, the subject of ‘upward social mobility’ has ~~recently become~~ *always been* the concern of various sectors of the community, *and various strata, be they the middle class, the youth or the grassroots, will surely strive for upward social mobility; however,* upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support, *which includes creating job opportunities, providing*



*more training and improving education, etc.*, is also indispensable; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by ‘inspiration’ in place of ‘impartation’ mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, with a view to establishing proper attitudes towards life;
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, *such as creating additional on-the-job training programmes for the middle-aged grassroots; enhancing the training of talents especially for the six economic areas with good potential*; increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- (c) to encourage the public to fulfil their personal potentials ~~and~~, *including establishing a venture capital fund to provide support on all fronts to business starters in industries with development potentials, such as the creative industries, and at the same time* avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- (d) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a ‘from the heart’ attitude of doing things, consolidate Hong Kong’s core values of ‘being proactive and progressive’, and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, so as to prevent the development of a mentality of dependency;
- (e) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- (f) to *further increase land supply for ‘flats with limited floor area’, and* assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of Home Ownership Scheme flats and re-launching the Home Starter Loan Scheme, etc.; and
- (g) to establish communication channels such as new media for young people to express views and actively participate in social affairs.

Note: Hon Miriam LAU Kin-ye’s amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

## 7. Motion as amended by Hon Ronny TONG Ka-wah

That, the subject of ‘upward social mobility’ has recently become the concern of various sectors of the community; upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote ~~education which is steered by ‘inspiration’~~ ***‘actively providing quality education and skills training’ as the principle of education*** in place of ~~‘impartation’~~ ***‘traditional’*** mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, with a view to establishing proper attitudes towards life;
- (b) ***to increase the number of subsidized university places to train local talents;***
- ~~(b)~~(c) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- ~~(c)~~(d) to encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- ~~(d)~~(e) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a ‘from the heart’ attitude of doing things, consolidate Hong Kong’s core values of ‘being proactive and progressive’, and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, so as to prevent the development of a mentality of dependency;
- ~~(e)~~(f) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- ~~(f)~~(g) to assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of Home Ownership Scheme ~~flats~~ ***and*** (***‘HOS’ flats***), re-launching the Home Starter Loan Scheme ***and resuming the construction of an appropriate number of HOS flats***, etc.; and
- ~~(g)~~(h) to establish communication channels such as new media for young people to express views and actively participate in social affairs.

Note: Hon Ronny TONG Ka-wah’s amendment is marked in ***bold and italic type*** or with deletion line.

## 8. Motion as amended by Hon CHAN Kin-por

That, the subject of ‘upward social mobility’ has recently become the concern of various sectors of the community; upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by ‘inspiration’ in place of ‘impartation’ mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, with a view to establishing proper attitudes towards life;
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad ***and on the Mainland***, and participate in summer exchange programmes and on-the-job training, etc., ***open up room for development***, and provide further support to young people from poor families, so as to enhance the quality of education for the whole community;
- (c) to encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- (d) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a ‘from the heart’ attitude of doing things, consolidate Hong Kong’s core values of ‘being proactive and progressive’, and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, so as to prevent the development of a mentality of dependency;
- (e) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- (f) to assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of Home Ownership Scheme flats and re-launching the Home Starter Loan Scheme, etc.; ~~and~~
- (g) to establish communication channels such as new media for young people to express views and actively participate in social affairs; ***and***
- (h) ***to introduce tax concessions and other appealing measures for running businesses, so as to strive for business organizations around the world to establish their regional business headquarters in Hong Kong, thereby creating more employment opportunities, providing diversified posts, developing room for upward mobility for young people and their international outlook.***

Note: Hon CHAN Kin-por’s amendment is marked in ***bold and italic type*** or with deletion line.

## 9. Motion as amended by Hon Starry LEE Wai-king

That, the subject of ‘upward social mobility’ has recently become the concern of various sectors of the community; upward social mobility involves factors such as personal ability and attitude, etc., and government support is also indispensable; in this connection, this Council urges the Government:

- (a) to promote education which is steered by ‘inspiration’ in place of ‘impartation’ mode of teaching, to develop creativity and independent analytical ability among students, with a view to establishing proper attitudes towards life;
- (b) to expand the types of existing education programmes, promote diversified development, increase the opportunities for young people to study abroad and participate in summer exchange programmes ~~and on-the-job training, etc.~~, **encourage on-the-job training, provide more government-subsidized training programmes for people with low education qualifications and low income, further extend the types of courses under the Continuing Education Fund to the six economic areas with good potential**, and provide further support to young people from poor families, ~~so as to~~ **and** enhance the quality of education for the whole community, **so as to enhance their competitiveness**;
- (c) to encourage the public to fulfil their personal potentials and avoid introducing policies which impede the fulfilment of potentials;
- (d) to promote in the Government and various sectors of the community the development of a ‘from the heart’ attitude of doing things, consolidate Hong Kong’s core values of ‘being proactive and progressive’, and encourage young people to strive harder for improvement and self-reliance, so as to prevent the development of a mentality of dependency;
- (e) to promote upward social mobility through developing the economy and new industries;
- (f) to assist the younger generation in purchasing their homes through measures such as revitalizing the secondary market of Home Ownership Scheme flats (**‘HOS’**) **flats, resuming the construction of an appropriate number of HOS flats** and re-launching the Home Starter Loan Scheme, etc.; ~~and~~
- (g) to establish communication channels such as new media for young people to express views and actively participate in social affairs;
- (h) **to promote an enterprising culture among the youth, establish a start-up fund, invite professionals to provide support in setting up and operating businesses, and make use of old industrial buildings as young entrepreneur cities; and**

- (i) *to formulate relevant policies to assist professionals and young people in broadening their horizons and understanding developments on the Mainland, and to provide necessary support for those who wish to develop their careers on the Mainland.*

Note: Hon Starry LEE Wai-king's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.